

# GAZETA TRANSILVANIEI

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

ANULU XLVIII.

ANUNCIURILE:

Pe unu anu 12 fior., pe șese luni 6 fior., pe trei luni 3 fior.

România și străinătate:

Pe anu 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publica

Scrisorile nefrancate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

N<sup>o</sup>. 156.

Duminică, 14 (26) Iuliu.

1885.

Brașov, 13 (25) Iuliu 1885.

Să vede, că Ungurii nu mai pot birui cu îndărătnicia Români din Ardél. Acum le vin în ajutor și Polonii. Organul lor de frunte din Lemberg, „Czas“, se ocupă în numerii săi de la 17 și 22 ai lunii acesteia cu starea lucrurilor din Ardél și ne muștră aspru pe noi Români, pentru că ne pretindem și noi dreptul nostru față cu Ungurii, bunăoară cum și lă pretind și Rutenii din Galiția! „Czas“ este însă de părere, că asemenea pretensiuni învâlvă o agitațiune împotriva statului.

Câtă privesce pofta de exclusivă domnie și de monopolizare a folóselor țerii, Polonul nu e mai bun, decât Ungurul. Cu toate acestea nu este grija pentru supremația maghiară, ce face pe foia polonă să le dea în glas Ungurilor, ci dorința de-a se arăta amicală față cu aceștia într-o cestiune, care puțin îi interesază și care nu colidază cu principiile, ce le practică Polonia la ei acasă. I s'a dat așadér lui „Czas“ unu bun privilegiu de a câștiga prietenia Maghiarilor, asigurându sus și tare, că nu e mulțumit nici cu purtarea Românilor din Ardél, nici cu articuli d-lui Greif din „Revue du Monde Latin.“

Să înțelege, că trebuie să ajute aici puțin și Români din România. Dela ei trebuia să pornescă agitațiunea împotriva Ungariei, ér firele acestei agitațiunii trebuia să ajungă și până în Franca la d-lă Greif.

Dacă „Czas“ susține, că Ungaria se află într-o stare înfloritoare și dacă pentru a dovedi acésta, aduce ca exemplu și esposițiunea din Pesta, acésta e o părere ca toate părerile, póte fi și greșită. La esposiții se scie că multe se presentă așa precum nu sunt în realitate și se vede, că „Czas“ n'a cetit articolul lui Pulszky, care a dovedit, că patru din cinci părți din produsele espuse nu sunt produse ale elementului maghiar. Dar și se fiă așa cum ăce „Czas“, urmază óre de aici, că și Ardélul e în flóre și că Români de aici se bucură de progresele culturii? Ori dórá „Czas“ consideră și pe Români, ca pe Ruteni, nu ca parte integrantă, ci ca o calamitate a statului? Atunci, dacă e vorba de calamitate și dacă cei dela „Czas“ sunt ómeni politici, trebuie să șcie suporta și consecințele. Ce e réu de bun nu póte trece și trebuie să se îndrepte. Cu aceea însă, că se reimprespétéză însinuările despre nișce agitațiuni, planuri secrete și visuri daco-române nu se schimbă cu nimic starea tristă a Ardélului și a locuitorilor lui nemaghiari, nici nu se pot combata argumentele fórte puternice și leale, de cari se folosește d-lă Greif în articuli din „Revue du Monde Latin.“

Alta e cestiunea dacă opiniunea publică în Franca condamnă séu nu procederea Ungurilor față cu noi. Póte să fiă unele foi franceze, cari se vorbesc încă de poporul maghiar într'unu tonu amical. Așa cere politeța și Francesii sunt tare politicoși. Dér își gândesc și ei, ca fiecare, partea lor și ar fi prea multă a'i crede așa de naivi, ca să jure pe ce a scris M-me Adam și să nu voiască a băga în sémă articuli lui Greif.

A trecutú baba cu colacii! Nu se mai însuflețesc nimeni în Franca pentru liberalismul unguresc cum nu se mai aprinde nici pentru Poloni. Francesilor le placú vorbele sunătoare și paradele, darú le placú numai până la unu timp. Și dênșii se escită ușorú în cestiuni naționale și uneori se apropiă chiar de șovinism, dér suntú o națiune cu multú mai cultă, decâtú să nu țină contú și de fapte. Francesii nu suntú numai în vorbă ci și în fapte liberali, acésta o simte totă Europa, care se bucură ađi de fructele revoluțiunii franceze.

„Czas“ salutá nisuințele „Kulturegylet-“ului din Clușiu, pe care le declară „îndreptățite“, ér pe Români și Sași îi dojenesc, să fie pe pace și să nu își dorască o sórte mai bună, decâtú pe care le-o croiesc Ungurii. Nu șcimú, ce ar ăce foia polonă când amú sfátui și noi din parte-ne pe conaționali ei din Rusia și Germania să fiă mulțamiți cu cultura, ce le-o impunú aceste două state, și să nu mai viseze redobândirea drepturilor lor naționale!

## Incidentul din Dresda.

Dămú locú astăđi unei reviste a ăiarelor germane și maghiare asupra demonstrațiunii antimaghiare din Dresda:

„Dresdener Nachrichten“ scrie: „Cu cele mai vii aprobări au fost primiti gimnasticii belgiani și olandezi, ér atitudinea fără de tactú a Maghiarilor a iritatú și pe celú mai liniștit Germanú, deórece în orașul nostru festivú, care a primitú cu atáta entusiasmú și simțú naționalú pe Germanii austriaci, la unu banchetú la care celú mai serbătoritú oratorú alú Germanilor austriaci Dr. Knotz n'a conturbatú caracterulú gimnasticú prin nici o alusiune politică, la a astfelú de ocașiune adversarii Germanilor austriaci, apăsătorii Ardelenilorú, aceli poporú, care a răpitú scóla dela 100,000 Germani din Pesta, au cutezatú să iasă la ivélú într'unu modú atátú de demonstrativú. Cununa cu culorile maghiare nu are locú aci, declará președintele Georgi, dar se va păstra în archiva gimnasticilor.“

„Dresdener Zeitung“ ăce: „... Nici aceli gimnasticú din Pesta nu arú fi făcutú o atátú de amară esperiencia cu neoportuna'i demonstrațiune, dacă nu ar fi fostú un germanú, ce și-a maghiarisatú numele și dacă pe trații săi de unu sange nu i-arú fi salutátú cu unu „Eljen“. Nu împotriva statului ungarú a fostú îndreptată demonstrațiunea deláturându-se verde-albú-roșulú, ci împotriva renegațiilor ce înflorescú sub elú. „Dresdener Zeitung“ regretá, că s'au primitú Maghiari la serbare, în locú să-i respingá de mai înainte ca pe Cehi. O națiune care, neluândú în sémă alianța cu imperiul Germanú, persecutá limba germană cu celú mai sélbaticú șovinismú, să nu se întórcă cátrá poporul germanú cu demonstrațiunile sale, căci elú — suferindú colorile unguresci în importantulú locú alú unei serbări naționale, ar fi arátatú prietenia față de apăsătorii Sașilor ardeleni, Germanilor din Pesta și din Banatú. Sentimentulú instinctivú hotărâște, nu chibzuirile diplomatice. — Glosele, cu cari însoțesc „Politik“ raporturile despre serbările din Dresda, observá „Dresdener Zeitung“ că în ele se vedește spiritulú polițienescú, cu care domnii din Praga urmărirá cursulú serbárilor, pentru ca să póta construi din citate fragmentarice o crimă a Germanilorú-Austriaci“....

„Deutsche Zeitung“ din Viena ăce: Maghiarii stáruian să se decoreze cu tricolorulú maghiarú cuartierulú lorú, ocupatú în mare parte de Germani. Tricolorulú s'a depártatú de acolo. Vorbitorulú oficialú dela banchetú, care a salutátú pe óspeții streini, n'a amintitú și pe Maghiari. Deodatá se ridicá Bockelman Ernó să vorbescá în numele Maghiarilorú, lăudá frumsețea Ungariei și dulcéta limbei maghiare, și scusându-se înaintea unei

duziní de compatrioți de-ai săi, că e silitú să vorbescá í limba germană, își esprimá într'unu tonú de totú vátă mătorú recunoștința pentru produțiunile gimnasticilor germani. Când a decoratú apoi tribuna oratorilorú cu cununú cu panglice verđi-albe-roșii și cu o inscripțiun maghiară, s'a produsú în publicú o indignațiune generală.

„Neue freie Presse“ primesce între altele dela corespondentulú séu urmátóarele amérunte: „Înaintea tribune steteau vre-o cincispre-dece gimnasticii maghiari. Ne greșitú își uitaserá că ce felú de caracterú naționalú ar serbarea, și strigau prin aerú la „Eljen“-urí. Atunci se apropiá de ei unu avocatú și le ăise arátându cu mâna spre Orientú: „Transilvania!“

Điarele maghiare comentéză cu multú amărăciuna incidentulú demonstrațiunii antimaghiare:

„Pesti Naplo“ ăce între altele: „Așa ne trebuie, de ce ne-amú dusú la Dresda. Omulú de omeniá maghiarú să rămâná acasă. N'avemú lipsá de ospitalitatea germană, putemú noi trái și fěrá de ea. Pe cei ce s'au dusú la Dresda era p'aci să i dea afará Nemții; ei au insultatú Ungaria, au batjocoritú colorile maghiare, pe cari legate la o cununá Maghiarii au voitú să le depuná ca tributú spre lauda Germaniei. Nu le trebuie însă Nemțilorú presentulú ungurescú, au respinsú salutarea Maghiarilorú, au deláturatú colorile maghiare. Bine e, bine; acum suntemú în clarú unii cu alții, și încă și acei Maghiari, cari suferú cultura Germanilorú, între cari se aflá și ministrí și academicianí se potú lecu de bóla lorú. De dragostea Nemțilorú nu putemú ăce multe, de pretențiunile lorú destule. Cu toate astea d-lu Tisza trimite pe fii săi la universitate în Berlinú, Trefot introduce limba germană cu studiu ordinarú în gimnașii, academia publică reviste germane ale activității sale, reuniunea comercianților maghiari se folosește de limba germană, așa și societatea tirului și gimnasticii maghiari se lasá a fi datí afará de gimnasticii germani Lectiunea nu ni-a stricatú...“

Egyetértés ilú ia la refecú pe Hegedus Sandor, președintele reuniunii gimnasticilorú maghiari și ăce că elú ar fi trebuitú să se intereseze dacă au fostú invitați la Dresda și gimnasticii francesi, anglesi ș. a. căci noi Ungurii ne aflámú în aceleasi relațiuni cu Nemții ca Francesii, Anglesii. Hegedus și soții săi arú fi trebuitú să scie că Maghiarii numai și numai de aceea au fostú invitați la Dresda, pentru că fantaștii germani considerá încă Ungaria ca o dependentă a Austriei. De aceea nu trebuia să primescá invitarea. Ce au avutú gimnasticii maghiari să alerge la străinú? Avemú acum o bună lecțiune, putemú să învățámú din ea și să învețe și Hegedus.

Budapesti-Hirlap: Mers'au cáțiva Maghiari să bea Brudersaft cu Nemții la Dresda și era p'aci să fie datí afará, Gimnasticii nemți erau însuflețiți, ei erau p'aci să aneeteze Boemia, Austria și Ungaria până la Brașovú, ca să libereze și pe Sași. Intéiu au deláturatú stégurile negre-galbene dela locomotiva trenului, după aceea au insultatú colorile maghiare. Eatá dér unitatea germană făcutá „soweit die deutsche Zunge Klingt.“ ....Nemțilorú se înțelege le arú plăcea ca Nemții din Austria să domnescá asupra Ungariei, ca în era lui Bach și ca Ardélulú să fie alú Sașilorú, ear în scólele din capitala ungarú se învețe nemtesce. Și fiindcă nu le facemú pe voiá suntemú noi tirani și Nemțilorú liberi le este ertatá a ne insulta. Cu acésta ni-au doveditú Nemții, că ce amú puté să așteptámú dela ei, dacă le ar succede a mai pune mâna încă odatá pe Ungaria, amú ajunge la sórtea Poloniei, Elsației și a Șlesvigului. Mai încetú dér cu alianța germană, ce-o cultivá Tisza, Jokai și Trefort; să nu încredemú noi Ungaria grației Nemțilorú. Acésta mulțamita pentru aceea, că Trefort a introdusú limba germană ca studiu obligatú în scólele secundare; Acésta e mulțamita pentru că în a treia clasá a scólelorú primare din Budapesta sunt chinuți copii cu der, die, das; acésta e mulțamita pentru teatrulú germanú și pentru „Pester Lloyd“ celú protegiatú de guvernú. Pofțiți și vđ însemnați acésta domnilorú unguí!

Pester Lloyd, după ce cautá a dovedi că Germanii Austriei nu sunt atátú de strimtorai precum îi socotescú

ermanii Saxoniei, „unde crescú cele mai frumoase fete,” ce la casulú pângăritei coróne: »O trecátore supérare i se producá deláturarea unei coróne unguresci, cerutá unui membrii ai Schulverein-ului germanú. De altfelú i putemú da asigurarea, cá pentru tótá lumea dela i din téré este de totú indiferentú, ce vorú fi gândidú domnii saxoní despre Ungaria și politica sa. De fi fostú acolo de față Germanii din Ungaria, de bună má nu ar fi șovăitú a delátura cu tótá decisiunea nesará ori ce încercare de protecțiune. De alt-felú sór-*x* acelei coróne împodobite, cum dicitú gazetele, cu panglicá șu-albú-verde nu ni-o punemú chiar deosebitú la inimá. Ce privesce relațiunile monarchiei cu Germania, de urí cántá și vorbescú acuma toți frații germani din uniunii, putemú fi îndemnați de acésta să repețimú, cá nă ministru unguurú le-a întemeiatú, după ce le nicise unú ministru venitú din Saxonia. Astáđi scutulú cestorú relațiunii ilú ține în Germania unú bărbatú de tatú, cáruia undele inspirațiunei gimnasticilorú și puș-ășilorú nu-i atingú nici tálpile măcarú.

„Budapester Tagblatt” scrie: »Nu ne trece prin ándú să privimú cestiunea din punctú de vedere tragicú i se le declarámú gimnasticilorú germani răsboiu în articule sélbaticé. Ne márginimú a constata, cá gimnasticii germani, cari s'au purtatú mojícesce, au comisú o ipsá de tactú. Gimnasticilorú germani trebuie să le erámú tóte: ei suntú ómení buní, dar le place să bea.»

»Kolozvári Közlöny» dize: »In Dresda bálanii Saxoní au căpétatú cárcei la vederea culorilorú naționale maghiare, așa cá a trebuitú să fie înláturată panglica iritátore, cum înláturámú din față bolnavului lovitú de atacuri nervóse obiectulú antipaticú, ca să nu-lú chinúescá de mórte isbucnirile fatale ale epilepsiei escesive.» Li face apoi pe Germani, cá suntú réu crescuti, bețivi, zăpăciți de Schulverein și cá au încă trebuintá de scólá.

»Ellenzék» scrie: »Celú ce a smulsú de pe tribuná cununa maghiará a strigatú: Asta'i pentru Ardélú! Acésta trádézá tótá originea tristei demonstrații. Pentru Ardélú?! Are dreptate. Pentru Ardealú meritámú și acéstú insultá, dér nu așa cum a înțeles-o acelu voinicú Némțú. O meritámú, pentru cá cu o mărinimositate próstá, se dicesú barbará, amú lăsatú se se desvólte lucrurile până acolo, încátú și Sașii și Románii considerá de alú lorú acéstú páméntú, care e alú nostru și pe care páméntú Nemții imigrați numai în urma toleranței și mărinimosității noastre făr'de margini, au ajunsú acolo unde suntú. Totdeuna amú tractatú pe Nemții noștri cu mánuși de glacé și în schimbú amú dobânditú, cá pentru Ardealú se calcá'n picíore cununa noastră în Germania. Mulțámire cuvenitá Nemților. Sașii potú fi mândri de amicii lorú dela »Schulverein.» Aceștia suntú demni de ei.»

## SCIRILE ȚILEI.

Principele moștenitorú de coróná Rudolfú și principesa Stefania vorú cercetá și'n anulú acesta castelulú din Gurghiu, unde se va face vênátore mai mare. Mai înainte de a veni în Ardélú, vorú merge la Ischl, ér principele și la manevrele din Croația.

—0—

Comitetulú de acțiune alú reuniunii ardelené de maghiarisare a adresatú unú apelú cátrá toți medicii báilorú din cele 47 de localități unguresci de curá, în care ii rógá se contribue în cerculú lorú de activitate la promovarea scopului patrioticú. S'a adresatú unú asemenea apelú și cátrá camerile advocațilorú din țera. Va să dicitú din toți óspeții streiní, cari vorú visita báile din Ungaria, să facá »patrioți maghiari.» Și apoi se mai plángea unú óspe din România cá listele de bucate dela Tușnad suntú unguresci. Ce să'i faci? E poruncá dela glumetú comitetú din Clușiu, ca și listele de bucate să fie »patriotice.»

—0—

Congregațiunea comitatensá a comitatului Torontal a hotáritú să schimbe numele stréine ale comunelorú în nume unguresci. A alesú o comisiune care pe temeiulú cercetárilorú istorice să facá propunerí în astá privire. Nu e glumá cu globulú ungurescú.

—0—

Dupá raporturile primite de ministrulú ung. alú agriculturii, secerișulú s'a sfișitú dincolo de Dunáre, în părțile nordice și ostice ale Alföldului și în unele comitate ale Ardealului. Secerișulú e cam de mijlocú; calitatea gráului este în genere bună, în unele ținuturi peste așteptárilé ómenilorú. Orzulú a fostú împiedecatú în creștere de continua umeđialá din primávará, fructulú e mai vrávosú și și'n privința calității neindestulitorú, bóbele suntú pe alocurea desú crescute și'n urma grindinei, ce a căđutú mai în urmă, a perdutú multú și din colóre. Seceratulú ovésului acum se începe și dá bună nádejde. Cucuruzulú și cartofii se desvólta frumosú.

—0—

Preotulú gr. or. din Laczkonya a primitú 50 fl. a-

jutorú de statú dela ministrulú de instrucțiune și culte ungurescú. Adevératú e párinte?

—0—

»Budapester Tagblatt» scrie urmátorele: »Nu vpmú, nu putemú să dămú cređméntú faimei, cá honveđii noștri de naționalitate ruténá depunú, spre batjocura statului Ungariei, unú juráméntú, de care apoi ridú ei inșiși, presupunéndú, cá au cátu de puținá pricepere pentru ironiá și satirá. Și totuși e așa. Honveđii de naționalitate rusésca jurá, »cá nu vorú párasí stégulú nostru în paradisú.» Ungaria își póte așadar gratulá, cáci honveđii noștri de naționalitate rusésca nu vorú desertá dela stégú în paradisú. Textulú originalú rusescú suná în traducere fidelá pe unguresce: »hogy seregeinket és zászlóinkat semmiféle paradicsomban el nem hagyják.» Lucrulú ne pare cu multú mai seriosú decâtú ca să mai facemú și pe viitorú glumá din elú și întrebámú: fost-a numai rea voință, cá soldațilorú de naționalitate slavá li s'a tradusú cuvéntulú »pericolú» cu »paradisú» séu a fostú numai o eróre de tiparú, care s'a trecutú cu vederea timpú îndelungatú?»

—0—

O bóla până acum necunoscutá s'a ivitú între porcii din comitatulú Brașovului, spune »Kronst. Zeitung.» În optú zile s'au prápăditú peste 200 de porci.

—0—

Profesorii facultáții de dreptú dela universitatea din Peșta au dáruitú reuniunei de maghiarisare din Clușiu 300 fl. Se scremú mereu munții.

—0—

Guvernulú Sêrbiei lucrézá din tóte puterile spre a complecta inarmarea țerii. »Románulú» aflá, cá acum a cumpératú tunuri pentru o valóre de 13 milióne dela fabrica francezá Cail et comp. Intre aceste tunuri se aflá și noulú sistemú inventatú de colonelulú Bange.

—0—

Regretatulú Dr. Obdenaru a lăsatú tótá averea sa Academiei románe, unde era membru, cu condiția ca soția și frații săi să se bucure de o parte din venitulú de 45,000 lei. Se dize cá Academia va refusa legatulú în favóre moștenitorilorú naturali. Aducerea trupului în țara și inmormântarea d-rului Obdenaru se va face cu cheltuiala statului.

—0—

Cetimú în »Răsboiulú»: »Ni se scrie din Transilvania, cá unú individú cutreerá localități d'acolo, adunándú bani pentru abonamentú la unú nou ȋiarú, care dize cá are să apará în curéndú în Bucuresci, sub titlu de »Moniteur de comerce.» Precum se vede, e cine va care voescé să exploateze ferberea actualá economicá și comercialá, pe calea facerii de abonamente la unú ȋiarú a cáruia apariția e fórtre problematicá. Atragemú atențiunea publicului d'a se feri, să nu fie înșelatú.

—0—

»Curierulú Mehedințului» scrie: Urmátorulú actú s'a găsitú pe loculú d-lui C. Cârjeu, scrisú cu litere vechi: »Vêđendu-mé le peire de națiile păgáne și ienierii care au năvălitú în țera ca să o prade, am îngropatú blaga mea doi pași spre răsáritú departe de acéstá scrisóre, cine o avea norocú să-mi facá și mie »pomenire. Leatu 1427, luna Martie 15 zile, »eu Bratu sin Stoica.» Fi-vorú mulți bani?

—0—

Rodna vechiá, 20 Iuliu 1885.

Amú ajunsú zile triste. Nedreptáțile ce întâmpinámú ȋilnicú din partea contrarilorú noștri preste totú loculú crescú, persecuțiunile și pedecele pre tóte terenele se totú mărescú, levindu-ne cele mai scumpe tesáure și nisuinđú a ne desperá, a ne sáráci în tótá forma și astfel a formá din noi o clasá de proletari netrebnicí, séu pre cei slabí de ángerú a-i folosi ca mijlóce mărșave contra connaționalilorú lorú, ér când nu vorú mai avé lipsá de ei a-i desconsiderá și batjocuri ca pre misce ómení lipsiți de caracterú, cum și meritá. Nu existá în întreaga Ungariá unú singurú sátulețú baremí, în care locuindú Maghiari și Románi, cești din urmă să nu fiá vexați, neîndreptáțiți și insultați în diferite moduri, fie de șovinisti, fie de renegați. Suntú mulți cei cari ne pándescú pași și cautá a afla nodú în papurá, pentru a ne omori ȋilele și a ne face sórtea nesuportabilá. Dar mai durerosú e réulú și amarulú, care ni-lú causezá renegații.

Ca să nu mai facú vorbá multá vé mai comunicú urmátorele násdráváni, totú d'ale renegatului, de care v'am scrisú în rëndulú trecutú; și acestea le face fiindcă l'amú alesú și-lú susținemú noi, cáci mai nainte trecea de Románú bunú, și decá nu ne folosea ceva, celú puținú nu ne strica nimicú, nu ne amára ȋilele prin fapte bătátore la ochi și prin demonstrațiunile evidente contra nemului nostru, cum face astáđi.

În 12 Iuliu n. unú învêțatorú românú din locú, a invitatú la sine la unú actú de bucuriá familiará, pre toți inteliginții románi din locú, cari s'au și presentatú cu familiile, precum Rvds d. protopopú Lupșai, d. vicecáp. și membru alú academiei Fl. Porcius, d-nii Ger. Domide,

G. apini, etc. D. pretorú încă a fostú invitatú, dar nu-i convine a umbla între Románi, se teme póte de ei, séu nu-i permite asta d. Kádár, și așa ca totdeuna a mai preferitú a merge la pelre cere cu șovinisti la Domhát, ér pentru a asigurá în absența d-sale statulú maghiarú și inteligința maghiará din locú contra familiilorú și inteligințilorú nedisciplinați și agitatori periculoși, cari se aflau la învêțatorulú amintitú, a binevoitú a dispune, ca pre acei Románi să-i controleze și să le urmárescá tóte mișcările o patrulá de gendarmi inarmați, cari în urma mandatului, după cum se susține, tótá nóptea s'a preumblatú înaintea casei și pre strada, în care locuesce învêțatorulú. Lasú faptulú fără comentarii aprecierei publicului, amintindú numai cá toți Románii s'au indignatú și amáritú în supremulú gradú.

Și încă una, cáci în tótá ȋiua se întâmplá pre aci lucruri, demne de a fi cunoscute publicului. În 19 l. c. d. Dr. Kádár trece cu trásura repede pe strada principalá din comuná; în o margine de stradá în imediatá apropiere de d. pretorú, unú Románú din o comuná veciná poposa cu trásura-i. Trecéndú d. Dr. pre dinaintea ástei trásuri, ia biculú dela coeși și lovesce singurú calulú bietului omú, și cátu ce a ajunsú acasă vine la d. pretorú, acúsá pe sêrmanulú omú, cá nu i a făcutú locú să póta trece cu trásura. D. pretorú ese afará, vede unú gendarmú, ilú chiamá la sine, și'npreună cu D-rulú îi demandá de a deținé pre omulú din cestiune până'lú va pedepsi. Vêđendú asta vre-o 20 locuitori din comuná, cari au fostú marturi oculari ai nevinovăției omului, protestézá înaintea d-lui jude, acesta însă nu le dá ascultare, ci demandá gendarmului să deținá curéndú pre imú — firesce cá ce dize d. Kádár e sfântú înaintea d-sale — după asta intrá ambii în cancelariá. Locuitorii vêđendú asta, începú a face șgomotú și a dize, cá acum nu mai e dreptate în lume, cine a mai vêđutú lucruri de astea? și pre lângá tótá insistința lorú cá nu e vinovátú, totú e deținutú. Nu e acesta abusú de oficiu? Dér ce să facemú, poporulú nu scie unde se apelézá; decá arú cuteza cei ce sciu, arú fi calumniați de agitatori, și cine scie ce li-s'ar întâmpla. Se vede cá totú progresámú, și ne apropiámú fórtre cátrá înfrățire și egalitate.

Mucius.

Betlean, Iulie 1885.

Onorabilá Redacțiune! Apoi de, ce să le faci Románilorú betleni, decá ei nu se potú ogoiá, ci acum de vre-o 6 ani de ȋile între marginile legii și a bunei cuviințe aranjézá câte unú balú românescú în comuna lorú și facú prin acésta sânge réu consátenilorú lorú maghiari. Mai bine ar da mána cu dênșii și-ar juca cu toții numai »Csardașulú», cáci atunci de sigurú tóte ar fi bune. Dar de géba valachu-i valachú elú face cum ilú taie mitea, măcarú de ar scí cá l'arú mánca Ungurii de dragoste — numai asta'i naiba, cá e cam greu de mistuitú.

Inteligința și junimea románá academicá din Betleanú condusá de idea, cum cá și prin conveniri sociale se cultivá și manifestézá vieța naționalá a unui poporú, care a fostú și are încă să fie, a aranjatú și în anulú acesta unú balú — alú cáruia scopú a fostú ajutorarea bisericeii și a școlei románe locale — precum e cunoscutú din ȋiaristica naționalá.

Nesdraveni ómení ar fi mai pututú să fie Románi betleni, decá prin conduita și atitudinea lorú dela petrecerea láudatá ar fi fostú în stare să schimbe modulú de gândire și stilulú ungurescú, care a rémasú neaoșú și neatinsú de influența barbarismului europénú din ȋilele marelui și luminatului Árpád până acum la finele ceculuului alú XIX. E vorba dér de grațiosități originare unguresci, pe care unulú dintre trații unguři betleni le dedicá — după datina vechiá în colónele lui »Ellenzék» Nr. 162. ex 1885 — și în acéstú anú balului românescú, mai adăogéndú prin acésta o pétrá la edificulú frățietății, ce are să existe între noi — firesce după cum ni se recomandá ei — ad calendas graecas.

Altmintrelea nu cugete d. corespondentú V. Z. din »Ellenzék», cum cá elegantulú d-sale buchetú de cuvinte — pe care așa de frumosú l'a sciutú lega de colónele »Oposiționalului», încátú și redacțiunea respectivá a trebuitú să-i facá complimentulú grațiosú: Pusztan a hangulat jellemezéseül adjuk ki ezt a tudositást, a nélkül azoban, hogy legtavolabbrol is helyeselnök-, szerk., și pe care la noi nici »Caliculú» cu tótá sárácia lui nu l'ar fi primitú în colónele sale — mi-a pusú condeiulú în mână, pentru a scrie aceste rënduri. Nu, nici decâtú! Sunt cu multú mai bunú economú decâtú să stricú ovésulú pe gáscé și să împárțescú onórea pe flecuri. Ceea ce mé face să scriu acestea e deoparte, a a-réta publicului celui mare purtarea solidá și onestá a Románilorú din Betleanú și jurú pre care pamfletarii voiescú a o defáima; ér de altá parte, a espune ómenilorú cu minte și înțelegători puritatea adevérului basatá pre fapte — relativú la casulú de față — ca așa cei imparțiali să-și póta face o judecatá dréptá despre Románii și Ungurii de pe aici.

Ţine corespondentul străin, cumcă preoţii şi dascălii români ai ţinutului acestuia chiamă la balul lor pre toţi Români îmbrăcaţi numai în pantaloni; — această împrejurare le pôte servi numai spre onoare. Caste nu le trebuie. Români toţi sunt una ca fraţii, măcar de ar sci că unirea lor cauzăză, celor ce se tem şi de umbră şi de soare, durere de cap. Cu cât sunt Români mai mulţi şi şi petrecă mai liniştit şi armonios, cu atâta şi dau un testimoniu mai palpabil, cumcă ei sunt un element de ordine, pe care nisce creeri aprinşi de o fantaziă înflăcărată de focul urei de rasă nici când nu-l pôte judeca rece şi fără patimă. Români din norocire sunt cu mult mai răbdurii decât se se intereseze chiar şi cu atari ocaziuni de tractarea Maghiarilor faţă de Nemaghiari — precum se dice — căci atunci fie sigur orî şi cine, că de mult se rupea struna. — Cumcă balul nostru a fost închis — zărtkôrû român bál — şi asta nu-i convine d-lui V. Z., de asta nu mă mir. Uşile cu carl a fost închis balul Betlenilor au fost uşi vii: conversarea şi limba românească, pre care vrăşmaşii Românilor nu o pot auđi; dar în mânia tuturor, ea va trăi până atunci, până când vor mai trăi şi munţii şi câmpiile Transilvaniei, căci aceste nutresc pe cei ce vorbesc româneşte.

Cum că numai unele familii dintre străini ar fi fost invitate la bal, acesta este neadever, ca toate celelalte scrise de V. Z. Betlenescii au invitat la balul lor pe toţi cei competenţi de a participa, până şi pe Ungurii veniţi din Palestina şi maghiarisaţi cu 5 pişule.

Demonstraţiunile, fără de carl se dice cumcă nu pot fi balurile naţionale româneşti, sunt pene unguresci pe carl şi orbul le vede că nu le stă bine în palaria românească. Insuşi corespondentul dice, cum că la vinu au ocupat loc mai mulţi cetăţeni maghiari şi cumcă Români din iubire seu curiositate nu şi-au petrecut cu ei. Să ni se spue, că ore nu de acolo de lângă paharele acele cu vinu s'au auđit încă de cu sêra răcnetele de lupu pe care corespondentul le-ar atribui bucuroş Românilor? Dora despre nişce omeni din sânge nobil cum au fost aceia nu va dice corespondentul, că n'au fost din naţia lui? Apoi, valahii la balu vinu în vestiminte de salonu şi nu inpanceraţi ca se ţină în frâu pe cei ce nu şci de sine. Răcnetele connaţionalilor d-tale, d-le corespondent, au făcut atenţi pe valachi să se provedă cu gendarmii, ce şi-au cauzat d-tale așa mare supărare. Omeni ce intră cu sugara fumându în salonul de jocu şi cei prea bine dispuşi carl hârţiesc damele dicend: „adják vagy nem adják, ha nem adják viszem én”, de sigur că numai cu gendarmi merită a fi îngrijit.

Să ni se spue, ore valahii au făcut aceste scandaluri? Seu care dintre valachi a avut bunătatea a tracta pe cineva cu așa graţiositate? Ori dora tot valachii sunt de vină, decă chiar în convenirile lor sociale — făcute pe banii lor — nu şi pot asigura frăţietatea şi liniştea din partea celor de sânge străin, decât numai prin gendarmi? Care obrazu cu simţire n'ar roşi aserându, cum că chiar în anul acesta nu s'au făcut toţi paşii posibili din partea unuia dintre cei dinteu conducători ai Betlenilor? pentru crearea unei armonii dintre omenii acestei comune?

Răspunsul este, că inteligenţa română de pe aci şi peste tot Români din părţile acestor sunt descrişi din partea unui betleniu unguer ca şi când ei ar fi Zulusi din Africa. Firesce, că precum am văđut, lapte spre confirmarea asertelor sale corespondentul străin n'aduce nici una, că n'are de unde. I voiu mai ajuta eu numai cu un casu real de cultură şi civilizaţie şi cu acesta trecend peste celelalte frase ale lui, — ce numai într'unu lexiconu unguerescu pot avea loc — voiu fini.

În ierna trecută a fost un balu curatu unguerescu în Betleanu. Cu astă ocaziune jucându şi scaunele, lampioanele au trebuit să sară dela locul lor. Căpaturile unor cavaleri erau să se croiască a doua ora. Unu oficianu văđend armonia ce se porneşce, opreşce musica, ér cei ce au voit să remăn sănătoşi s'au depărtat dela balu chiar în nopte de iernă pela 2 ore dim., ducend cu sine, firesce, souvenirile cele mai plăcute... Fie vă de bine cultura, numai vă rugăm a ne cruţa de ea.

Urzica.

#### Certificate de provenienţă în comerţul cu România.

Camera de comerţ şi industria din Braşov a primit următoarea ordinaţiune a ministrului de agricultură, comerţ şi industrie, pe care o aduce la cunoscinţa cercurilor interesate: „Considerand, că dela 13 Iulie n. se foloseşce în România tarifulu vamalu generalu faţă de toate statele, carl nu stau în nici un raport de convenţie cu România, guvernul român a ordonat, ca dela acea şi mărfurile ce vinu din statele ce au încheiat convenţii cu ea — așa dară şi cele din Austro-Ungaria, trebuie să fie provedute cu certificate de provenienţă.

„Aceste certificate se pot lua seu dela consulatele române ce au reşedinţa în locurile de unde se dă marfa,

resp. în porturile de încărcare seu dela autorităţile politice ale acelor locuri, seu în fine şi dela şeful postului vamalu ce o esportă.”

Nici că mai e de lipsă a mai arăta marea importanţă a acestei măsurii. Nebăgarea în sémă a acestei ordinaţiuni are dreptu urmare aplicarea tarifulu autonomu vamalu român. Totdeodată se ia fie-cine în şci, că camera a fost înştiinţată de înaltul ministeru de comerţ, că oficiile vamale ale ministrului de finanţe au fost imputernicite a da certificate de provenienţă.

### SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alu „Gaz. Trans.“)

PESTA, 25 Iuliu. — Episcopul diecesei Vaşu, Peitler, a murit.

COLONIA, 25 Iuliu. — Eri la amedii s'au dărmatu trei case din piaţa lemmelor, înormentându sub dărmatu peste 70 de omeni. În timpul lucrărilor de mântuire, svêcniră de sub grămeşile de dărmatu flăcări. Până sêra s'au transportat în spitalul civilu 25 de omeni mai multu seu mai puţin greu răniţi.

NIZZA, 25 Iuliu. — La riviera au fost furtuni violente. Comunicaţiunea s'a întrerupt.

### DIVERSE.

Triumfulu sciinţei. — Scena se petrece la un preparatoru naturalist. — O clientă: Nu sunt mulţamit de d-ta; mi-ai împaiatu foarte rău papagalulu; nu este nici unu an ş'a început să-i cadă penele. — Împaiatorulu: Neapêratu, domnă, tocmai acesta este triumfulu artei. Am ajuns să împăezu atât de bine paserile şi într'unu modu atât de naturalu, încatu ele se năpărlăscă ca cum ar fi vii!

Vârtej. — În cătuna Tacu din comuna Grămesicii, judeţul Dorohoi, venind unu vârtej, a făcutu stricăciunile următoare: Din grădina lui Vasile Pândaru a smulsu o răchită cu rădăcină şi-a asvelit-o la o depărtare de patru metri; lui G. Muha i-a ruptu unu copacu mare dela jumătate, aruncându-l în altă grădină; apoi a trecut la casele d-lui C. Buzilă, unde a luat acoperământulu de şindrilă, care era destulu de mare, ducend-lu într'o grădină în depărtare ca de 35 metri, gardurile dimprejurulu caselor le-a sfărâmatu; a luat şi acoperământulu de pe unu grajd şi altele.

Copilulu batalionulu. — Din Potsdam se scrie, că batalionulu şlesianu de vênători No. 5 de acolo a luat sub scutul seu, de când cu răboiulu francezu, pe un băiatu, care a fost născutu în timpul luptei de la Sedan pe câmpulu de bătălie de către o vivandieră a batalionulu. Acestu cetăţeanu, venit pe lume în asemeni împregiurări, a primit numele de Sedan; el se numeşce Sedan Böhme. De naş a avut pe moştenitorulu tronulu, care de atunci s'a mai interesat de băiatu, pe când batalionulu şi ofiţerii i-au supraveghiatu educaţia. Moştenitorulu Germaniei a dispus însă, după propunerea comandantulu acelu batalionu, ca ténêrul Sedan să fie primitu la 17 Septembrie în scola militară din Weilburg. Viitorulu va arêta, ce carieră va face acestu copilu alu batalionulu.

Unu daru princesei Beatrice. — Din Londra se scrie: Şcolarii din 1 clasă primară din Putney, prin subscripţii, au colectat o sumă pentru cumpărarea unui daru de cunună princesei Beatrice. S'au cumpărat 6 lingurişe dise apostoliceşti, şi trei elevi, cei mai tineri, fură primiţi de către regina şi principesa Beatrice, spre a preda darurile. Elevulu Dick, abia de şese ani, rosti următoarele cuvinte: „Alteţa voastră regală! Alţi omeni, când au să ţină vre unu discursu, îl scriu pe hârtia; eu însă nu pot să facu acestu lucru, pentru că n'am ajunsu nici măcar să şci citi; de aceea dicu numai atât; vă poftescu multu norocu”. Augustele domne petrecură mai multu timp cu copii şi regina întrebă pe miculu Dick, decă a contribuit şi elu ceva pentru cumpărarea darulu. „Da”, răspuse acesta cu mândrie, „şi eu m'am dat banii ce am avut şi încă tocmai acum când se găsescu pome atât de frumoşe.”

Casu de nebuniă. — „Neue freie Presse” sosită eri diminêţ ne spune că Lun 8 (20) Iuliu curenţu, o scenă dramatică s'a petrecut în hotelulu Rabl din Viena. Sâmbătă sêra un ténêru studentu român, anume Constantin Zisu din Craiova, care se întorcea în ţeră venind din străinătate, sosi în Viena şi descinse în hotelulu numit mai sus. Lun, pe la amedii, ténêrul studentu, în vêrstă ca de vre-o 18 ani, care dăduse încă de mai înainte semne de mania persecuţiei, avu un accesu de alienaţiă mintală. Lun diminêţ portarul hotelulu se

miră că Zisu, care de obicei se culca de vreme şi se scula de dimineţă, nu se arêta încă. Atunci elu între în odaia printr'o uşă laterală şi observă că uşa principală era baricadată cu mobilele din casă; câtu despră clientu, elu şedea pe pervazulu ferestrei, îmbrăcatu numai în cămaşă şi se gătea să se arunce jos. Indată poliţia f4 avisată şi sosi la faţa loculu. Când ténêrul dări pe agenţii poliţienesci, voi să se sinucidă şi să tăia cu unu cuţitu, făcându-şi două răni uşore. Numai cu mare anevoinţă tsbutiră a pune mâna pe elu şi-lu transportă la spitalulu centralu, după ce mediculu circumstanţei constatase că studentulu craioveanu suferea de alianţă mintală.

### BIBLIOGRAFIA.

Beiu, Vodă, Domnă, romanu istoricu de Theochar Alexi, s'a încheiatu cu broşura Nr. 34. Aflăm că aproape întreaga ediţiune s'a trecut şi că n'au rămas decât puţine esemplare pentru cei cari au lăsat să ia romanulu când va fi completu. După cum suntem informaţi nu se va scote a doua ediţiune decât peste vr'o doi-trei ani numai, deorece autorulu se pregăteşce a pune sub pressă unu nou romanu: „Babeta.”

Raportulu comitetulu Societăţii pentru cultura şi literatura română în Bucovina, despre lucrările sale în 1884. Se vede dintr'ensulu, că activitatea societăţii a rămasu restrinsă în margini foarte modeste din lipsa de sprijin moralu şi materialu; materialismulu produse unu separatismu periculosu intereselor naţionale. Membri societăţii au ţinut patru prelegeri publice populare bine cercetate; s'au împărţit cărţi la filialele societăţii din ţeră şi la bibliotecile populare; a sprijinitu societatea pe studenţii sêraci dela gim. gr. or. din Suceva cu 188 fl., pe copii scolei populare gr. or. de acolo cu 50 fl.; a stipendiatu din suma de 200 fl. 4 tineri romani meseriaşi; prin directu c. r. s'au activat fundatiunile Logotheti şi Popovici; clădirea edificiulu nou alu societăţii s'a amănatu. La finea anulu 1884 are biblioteca 3507 opur în 2509 volume, 905 făşciore, 36 tablouri şi 6 mape; biblioteca Dr. Zotta — ca adnexu separat alu bibliotecii societăţii — are 524 opur în 750 volume şi 114 făşciore; a primitu 34 diare române şi germane. Membrii are: 7 onorari, 19 fondatori, 146 ordinari şi 4 activi; a perditu prin môrte doi membri în decursulu anulu 1884.

RECTIFICARE. Nr 155 alu Gazetei are data greşită: Vineri, 13 (25) Iuliu. Deci se se citêscă: Sâmbătă 13 (25) Iuliu. La partea economică din Nr. 153 datulu Deşiu este a se ceti: Deva, opidulu la care se referesce întreaga corespondenţă; ér în rëndulu 10, în locu de Csôr: Csôsz; în rëndulu 14—15, în locu de judelu Franciscu Gyárfá: Franciscu Gyárfás, judele.

#### Nou abonamentu

la

#### „Gazeta Transilvaniei.”

Cu 1 Iuliu st. v. 1885 s'a început unu nou abonamentu, la care invităm pe toţi onoraţi amici şi sprijinitori ai foiei noastre.

Preţulu abonamentulu:

#### Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.  
„ şese „ 6 „  
„ unu an 12 „

#### Pentru România şi străinătate:

pe trei luni 10 franci  
„ şese „ 20 „  
„ unu an 40 „

NB. Preţurile acestea le-amă ficsat spre a uşurá abonanţilor nostri din România plata abonamentulu, fără a mai socoti agiulu.

Domnii ce se voru aboná din nou să binevoescă a arêta şi posta ultimă.

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei.”

#### Cursulu pietei Braşov

din 25 Iuliu st. n. 1885.

Bancnote româneşti . . . . .	Cump.	8.78	Vend.	8.80
Argent românesc . . . . .	„	8.70	„	8.75
Napoleon-d'or . . . . .	„	9.84	„	9.86
Lire turcesc . . . . .	„	11.15	„	11.20
Imperial . . . . .	„	10.10	„	10.15
Galbeni . . . . .	„	5.84	„	5.87
Scrisurile fone. „Albina” . . . . .	„	100.50	„	101.—
Ruble Rusesc . . . . .	„	122.	„	123.5
Discountulu . . . . .	„	7—10 %	pe an.	

Numere singuratică a 5 cr. din „Gazeta Transilvaniei” se pot cumpăra în tunceria lui I. Gross.

Editoru: Iacobu Muresianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresianu.



Nr. 333 ex 1885.

a. f. sc. gr.

# Publicațiune de licitațiune

## pentru arândarea dreptului regală de propinațiune sèu cârciumărită.

### A) Obiectul.

Fondul scolastic centrală al foștilor grănițeri români de religiea românescă greco-catolică de pe teritoriul regimentului de odinióră c. r. ală II-le românu de margine din Ardeală Nr. 17 posedă

I cu dreptă de proprietate avitică dreptul regală de cârciumărită din comunitățile de pe Valea Rocnei sèu a Someșului și anume:

1. din Năsèudă, 2. din Rebrišóra, 3 din Rebramare, 4. din Parva (Lunca Vinului) 5. din Nepos (Vărarea), 6. din Feldru, 7. din Ilva-mică, 8. din Sângeorgiu, 9. din Maieră, 10. din Rocna vechiă, 11. din Rocna nouă (Șianț), 12. din Ilva-mare, 13. din Măgura, 14. din Santu-Iosifă (Poiana), 15. din Leșiu, 16. din Salva, 17 din Hordou, 18. din Bichigiu, 19. din Telciu, 20. din Romuli, (Strimba), 21. din Runcu, 22. din Mititeiu, 23. din Găurenă, 24. din Plaiu (Suplaiu), 25. din Poieni (Poienile Zagrei), 26. din Zagra, 27. din Mocodă cu cele două comunități de după tērgă (dela Șieu), 28. din Nusifală (Nagy-Falu) și 29 din Sântă-Ioana (Szt.-Iván).

a) Dela scaldele dela Rocna numite: Valea Vinului.

II. Ca cumpăratură liberă dreptul regală de cârciumărită dela scaldele dela Arieșă (Dombhát).

III. Asemenea ca proprietate câștigată pe temeiul serviciului militare de 88 (optzeci și optă) de ani și a regulamentului de graniță din 1766 prin complanarea fondului scolastic centrale greco-catolică cu erariulă în pactulă din 12 Martiu 1872 dreptul regală de cârciumărită din comunitățile:

a) din Valea Borgoului: 30. Borgo Rusă (1) 31 Borgo Dioseni, (2) 32 Borgo Miđloceni (3) 33 Borgo-Suseni (4) 34 Borgo Prundă (5), 35 Borgo Bistrița (6) 36. Borgo Tiha (7), 37 Borgo Murășeni (8).

b) de după tērgă, de pe Valea Șieului, sèu cerculă Monorului, 38 Budaculă românu (Román Budák) (1), 39 Ragla (2), 40 Șieuță (Kis Sajó) (3), 41 Monoră (4), 42 Gledini (5).

c) Din Valea Mureșului (totă de după tērgă, cerculă Monorului, acum comitatulă Murășă-Turda), 43 Rușii în munți (Maros-Oroszfalu) (6) și 44 Morărenă (Monosfalu) (7).

IV. Mai încolo totă pe calea cumpăratură libere prin fondulă filiale de rezervă ală fondului scolastic centrală gr.-cat.

1. dreptul regală din prediulă Măgura Calului în estravilanulă comunităței Borgo Tiha și 2. dreptul regală de cârciumărită din Tihuța în estravilanulă comunităței Borgo Prundă.

V. Dintre aceste exercită acestă dreptă fondulă scolastică centrală susă numită eschisivă preste anulă întregă în Aniesiu (II) în Valea Vinului (I a), în Măgura Calului (IV 1) și în Tihuța (IV 1)

VI. In comunitățile Valea Someșului cu Nusifală și Sânt-Ioana (I p. 29 inclusive) dreptul regală de cârciumărită de preste anulă e cumulată definitivă cu celă treilunară (liberă) de tōmnă.

VII. In comunitățile de pe Valea Borgoului, Șieului și Murășului (III a, b, c) dreptul liberă treilunară de tōmnă nu e încă cumulată ci se exercită pe lângă celă de peste anulă.

### B) Modalitatea.

Spre a asigură venitele acestui dreptă regală pe dece ani după olaltă, adecă din 1 Ianuaru st. n. 1887 până la 31 Decemvre 1896 inclusive, până la 12 ore la mieđu nopții, administrațiunea fondurilor scolastice și de stipendie ale foștilor grănițeri români de pe teritoriulă susă descrisulă regimentă, mai târziu în districtulă Năsèudă, ér acum (afară de III c., 1, 2) în comitatulă Bistrița-Năsèudă, publică prin acésta licitațiune cu oferte și invită pe cei, ce ară dori a luă în arândă dreptulă de cârciumărită în una sèu în mai multe din comunitățile și prediele înșirate sub I II III și IV ca până luni în 17 Augustă st. n. 1885 la 2 ore p. m. sèși trimită la adresa: „Comisiunei administratōre de fondurile scolastice și de stipendii ale foștilor grănițeri români în Năsèudă ofertele compuse în scrisă sigilate, timbrate și încărcate cu vadiulă de 10% (dece la sută) a prețului de strigare statorită după specificațiunea mai dela vale, sèu în bană gata numărați sèu sunători, sèu în note de ale băncei austro-ungare, sèu și în hărtie de stată de ale Austro-Ungariei, computate după cursulă bursei din ziua licitațiunei dimpreună cu cupōnele și talōnele loră încă nedecădute, scădute cu 15% sub prețulă nominală.

Ofertele voră avé a cuprinde în sine ca condițiune sine qua non:

1) cumcă îmbiitorulă ia dreptulă de cârciumărită în arândă pe 10 (dece ani) începēdă din 1 Ianuaru st. n. 1887 până la 31 Decemvre 1896.

2) Prețulă câtă îlă oferesce pe anulă pentru fiecare din comunitățile sèu prediele numite, una câte una sèu și mai multe ori tōte întruna, însă așa ca la dreptulă regală din fiecare comunitate sè fiă pusă prețulă oferită pentru acela separată, deōrece oferte cumulative cu o sumă pe mai multe, sèu pe tōte drepturile regale din tōte comunitățile în concretă la olaltă, ori și în ce grupe, sèu secțiună din diferitele vālă nu se primescă, și de se voră dá, se voră restitui oferentului fără considerare.

Prețulă oferită va trebui sè fiă mai mare decâtă suma pusă ca preță de strigare în conspectulă dela călcăiulă acestei publicațiunii, însă sub acelu preță nici de câtă nu se va acceptă.

3) în ofertă trebuie să fiă pusă neapărată condițiunea că oferitorulă cunōsce bine și pe deplină condițiunile generală și specială de licitațiune până în cele mai mărunte părți ale loră și că se supune necondiționată la ele și sè îndatoresce a-le împlini fără nici o escusare și apoi cumcă i șau cetită și esplicată și le pricepe și înțelege bine din literă în literă.

4) Ofertulă sèu sè fie scrisă și subscrisă cu mână propriă a oferentului sèu se aibă tōte recerînțele unui documentă deplină validă după procedura civilă.

Indată ce voră trece 2 ore p. m. în 17 Augustă nou 1885, se voră deschide ofertele în fața comisiunei administratoria și a membriloră de comitetă, cari din întēmplare, sèu anume ar luă parte la licitațiune și acele se voră înregistra într-ună protocolă, ce se va suscepe despre licitațiune, începēdă dela celă mai mică oferente până la celă mai mare.

5) la comunitățile din Valea Borgoului, a Șieului și a Mureșului (III. a, b, c) sè se pună în ofertă două sume, adecă suma câtă se oferesce numai pentru dreptulă de preste anulă și suma câtă o oferesce cumulativă la olaltă cu celă treilunară de tōmnă la olaltă la fiecare comunitate separată.

Comisiunea administratoria va ține cu membrii de față ai comitetului sèu și de sine, ședința secretă, în care va decide numai decâtă că pe care din oferenti sèu pe cari sè-i recomande la comitetă și la locurile superiōre spre aprobare, ér celorlalte după decidere numai decâtă le va restitui vadielă depuse. Atătă condițiunile generală, câtă și cele specială mai deaprobe se potă vedé la comisiunea administratōre în orele de oficiu.

Din ședința comisiunei administratōre de fondurile scolastice și de stipendii ale foștilor grănițeri români.

Năsèudă, 12 Maiu 1885.

Președintele:  
Iosifă Mihalașiu, m. p.

Secretarulă:  
Ioachimă Murășianu m. p.

## Conspectă

despre prețurile de strigare statorite pentru dreptulă regală de cârciumărită din cele 44 comunități foste grănițeresă și cele 4 predie din țitulă fosfulă II-lea regimentă românu de margine din Ardélă pentru licitațiunea cu oferte din 17 Augustă st. n. 1885.

Nr. curentă	Comitată	Țitulă		Comunitatea sèu Prediulă unde e dreptulă de cârciumărită.	Prețul strigării				Adnotare
		preste totă	în parte		cumulată cu celă de trei luni	fără cumulare cu celă de 3 luni.	fl.	cr.	
1.	Bistrița - Năsèudă	I. Valea Rocnei sèu a Someșului		Valea Rocnei sèu a Someșului	4693				Aici prețul strigării e pusă și anume la Borgou fiind cumularea numai provisoră, ér după tērgă iară cumulare și e de a se imbia prețulă și fără și cu cumularea dreptului de cârciumărită de 3 luni de tōmnă stată în Valea Borgoului câtă și în cerculă Monorului.
2				Năsèudă	1850				
3				Rebrišóra	936				
4				Rebramare	400				
5				Parva (Lunca Vinului)	1271				
6				Nepos (Vărarea)	1522				
7				Feldru	1707				
8				Ilva mică	2253				
9				Sangeorgiu	2185				
10				Maieră	4453				
11				Rocna vechiă	1790				
12				Rocna nouă (Șianț)	1612				
13				Ilvamare	1130				
14				Măgura	670				
15				Sântu Iosifă (Poiana)	1225				
16				Leșiu	2009				
17				Salva	690				
18				Hordou	474				
19				Bichigiu	2230				
20				Teleciu	271				
21				Romuli (Strimba)	579				
22				Runcu	644				
23				Mititeiu	165				
24				Găurenă	247				
25				Plaiu (Suplaiu)	526				
26				Poieni (Poienile Zagrei)	1661				
27				Zagra	1060				
28	Mocodă								
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38	Bistrița-Murășă Năsèud-Turda	III. Valea Borgoului	II. II.	După tērgă sèu Valea Sieului					
39				Nusifală (Nagyfalu)	370				
40				Sânt-Ionă (Szt.Iván)	156				
41				a) Valea Vinului					
42				b) După tērgă sèu cerculă Monorului					
43				1. Budaculă românu (Román Budák)	568				
44				2. Ragla	228				
45				3. Șieuță (Kis-Sajs)	1475				
46				4. Monoră	1486				
47				5. Gledini	1431				
48	c) Valea Mureșului								
49	Rusi în munți (Maros Oroszfalu)	1829							
50	7. Morărenă (Monosfalu)	457							
51	Valea Borgoului	II.	IV. Măgura calului						
52			1. Măgura calului	965					
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

Anunțămă aceloră onorați cetitori, cari voră binevoi a se abonă la fōia nōstră de aici încolo, că avemă încă în rezervă numeră dela începutulă anulă 1885 prin urmare potă sè aibă colecțiunea completă.

ADMINISTRAȚIUNEA „GAZ. TRANS.”